

“AZTARNAK” PLUS 55 IPUIN LABURREN VIII. LEHIAKETA

Plus 55ek antolatutako lehiaketa honen helburua da 55 urtetik gorakoek amateur gisa egiten dituzten ipuin laburrak argitara ateratzea, balioa ematea eta jendearengana gerturatzea.

LEHIAKETAREN OINARRIAK ETA ARAUAK

PARTE-HARTZAILEAK: 55 urtetik gorakoak, Nafarroan edo Euskal Autonomia Erkidegoan bizi edo jaiotakoak.

GAIA: Librea.

HIZKUNTZAK: Gaztelania eta euskara.

OBRAK: Aurkeztutako kontakizunek gehienez 4 orri izan behar dituzte (DIN A4), alde bakar batetik idatzita eta gehienez 1.500 hitz. Erabili beharreko letra mota Arial izango da, tamaina 12 eta lerroarte 1,5.

LANAK AURKEZTEKO ETA BIDALTZEKO ERA

Lanak posta arruntez edo posta elektronikoz aurkez daitezke:

- Posta arrunta:

Gutun-azal baten barruan lehiaketara aurkeztutako obraren 3 kopia bidaliko dira. Obraren izenburua jarriko da, eta izengoitiaz sinatuko da. Kanpoaldean, testu eta helbide hau idatziko da:

“AZTARNAK” Plus 55 Ipuin Laburren VII. Lehiaketa (eusquera) edo (gaztelania) Ernest Lluch kultur etxea Anoeta pasealekua, 7 – 20014 Donostia, Gipuzkoa

Barruan beste gutun-azal itxi baten barruan erabilitako izengoitia, egilearen izen-abizenak, NANaren edo dagokion nortasun-agiriaren kopia, posta-helbidea, e-maila eta harremanetarako telefonoa agertuko dira.

- Posta elektronikoa:

Gaia: *“Aztarnak” Plus 55. Kontakizun Laburren VII. Lehiaketa (eusquera) edo (gaztelania)*

Mezu bat, bi fitxategi erantsita, helbide honetara bidaltzeko: aztarnak2024@gmail.com

Lehenengoa: izenburua jarrita eta izengoitiaz sinatua.

“AZTARNAK” VIII CERTAMEN DE RELATO CORTO PLUS 55

Plus 55 convoca el presente certamen al objeto de sacar a la luz, poner en valor y acercar al público los relatos cortos que se realizan de manera amateur.

BASES Y NORMAS DEL CERTAMEN

PARTICIPANTES: Mayores de 55 años nacidos o residentes en Navarra o País Vasco.

TEMA: Libre.

IDIOMAS: Castellano y euskera.

OBRAK: Los relatos presentados tendrán una extensión máxima de 4 folios DIN A4 (máx. 1.500 palabras), escritos por una sola cara, tipo de letra “Arial”, tamaño fuente 12, interlineado 1,5.

PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS

Podrán presentarse por correo postal o electrónico:

- Por correo postal:

Se enviará un sobre con 3 copias de la obra presentada a concurso, titulada y firmada con seudónimo. En el exterior se reseñará el siguiente texto y dirección, sin incluir detalles que identifiquen al autor:

“AZTARNAK” VII Certamen de relatos Plus 55 (eusquera) o (castellano) Ernest Lluch Kultur Etxea Anoeta Pasalekua, 7 – 20014 Donostia, Gipuzkoa.

En el interior se introducirá otro sobre cerrado, en el que figurará el seudónimo, nombre y apellidos del autor, copia del DNI o documento de identidad correspondiente, dirección postal, e-mail y teléfono de contacto.

- Correo electrónico:

Asunto: *“Aztarnak VII Certamen de relatos Plus 55” (eusquera) o (castellano)*

Se enviará un correo con dos archivos adjuntos a: aztarnak2024@gmail.com

En el primero: la obra que se presenta a concurso, titulada y firmada con seudónimo.

Bigarrenean: izengoitia, egilearen izen-abizenak, posta-helbidea, harremanetarako telefonoa, e-maila eta NANaren edo dagokion nortasun-agiriaren kopia eskaneatua.

AURKEZTEKO EPEA: 2024ko martxoaren 11tik maiatzaren 31ra, biak barne.

SARIAK

Plus 55 programak obra horiek argitaratzeko eskubide eskusiboa du, epaimahaiaren erabakia argitaratzen denetik sei hilabete igaro arte.

Lehenengo saria: (bi euskaraz eta bi gaztelaniaz): kategoria bakoitzean lehen sari orokor bat emateaz gain, Donostian jaio edo bizi diren parte-hartzaileen kontakizun hoberena ere. Diploma, oparia eta argitalpenaren 10 ale.

Lan hautatuak (euskaraz eta gaztelaniaz): diploma eta argitalpenaren 5 ale.

Parte hartzaileek ezin izango dute edizio berean bi lehen sari jaso, ezta parte hartu aurreko edizioko lehen saria jasotako irabazleak. Sarituei eta hautatuei telefonoz edo posta elektronikoz jakinaraziko zaie epaimahaiaren erabakia, abuztuaren 31 baino lehen.

Sarien banaketa, ekitaldi publiko instituzional baten egingo da, 2024ko azaroaren amaiera baino lehen. Eguna, ordua eta tokia beharrezko aurrerapenarekin jakinaraziko zaie irabazleei eta hautatuei. Sariak norberak jaso ditzake edo beste norbait izendatu.

EPAIMAHAIA

Epaimahaia —letrekin eta literaturarekin zerikusia duten pertsonak, ordezkari instituzionalek eta Plus 55— programako ordezkariak osatuko dute. Epaimahaiak sariren bat eman gabe utz dezake, haren erabakia apelaezina izango da. Antolatzaileak eta epaimahaikideak ezingo dira

En el segundo: seudónimo utilizado, nombre ysuntsitu egingo dira.
apellidos del autor, dirección postal, teléfono de

contacto, e-mail y copia escaneada del DNI o documento de identidad que corresponda.

PLAZO DE PRESENTACIÓN: Del 11 de marzo al 31 de mayo de 2024, inclusive.

PREMIOS

Plus 55 se reserva, en exclusiva, el derecho de edición de esas obras durante el plazo de 6 meses a partir del momento de la publicación del fallo del jurado.

Primeros premios (2 en euskera y 2 en castellano): En cada categoría se dará un primer premio general y otro al mejor relato de un participante nacido o residente en Donostia-San Sebastián. Diploma, obsequio y 10 ejemplares.

Seleccionados (euskera y castellano): diploma y 5 ejemplares de la publicación.

Ningún participante podrá recibir dos primeros premios en la misma edición ni podrán participar los primeros premios de la edición anterior. A los premiados y seleccionados se les comunicará el fallo del jurado por teléfono o correo electrónico, antes del 31 de agosto.

La entrega de premios se hará en un acto público institucional, antes de finales de noviembre del 2024. El día, hora y lugar se comunicará a los ganadores y seleccionados, con la suficiente antelación. Los premios deberán ser recogidos personalmente o delegar en quien lo haga en su nombre.

JURADO

El jurado —constituido por personas relacionadas con las letras y la literatura, representantes institucionales y de Plus 55—

aurkeztu lehiaketara. Hautatu ez diren lanak

Lehiaketaren oinarrien edo parte-hartzearen inguruan zalantzarik izanez gero, aztarnak2024@gmail.com idatz daiteke edo 943481915 telefonora deitu.

Lehiaketara aurkezteak oinarriak erabat onartzen direla esan nahi du. Plus 55 programak beretzat gordetzen du lehiaketa garatzeko eta gauzatzeko beharrezkotzat jotzen diren egintzak egiteko ahalmena. Era berean, lehiaketan parte hartzeak esan nahi du baimena ematen dela plikan jasotako harremanetarako datuak erabiltzeko, betiere Plus 55 programako jardueren berri emateko.

certamen. Los trabajos presentados y no seleccionados serán destruidos.

Las posibles dudas sobre las bases y participación en el certamen podrán formularse a través del correo electrónico aztarnak2024@gmail.com y del teléfono: 943481915.

La presentación al Certamen supone la plena aceptación de las Bases. Plus 55 se reserva la facultad de dictar cuantos actos considere necesarios para el desarrollo y ejecución del Certamen. Asimismo, la participación en el Certamen supone la autorización del uso de los datos de contacto incluidos en la plica para la comunicación sobre actividades del programa Plus 55.

podrá declarar desierto alguno de los premios y su fallo será inapelable. Ni organizadores ni miembros del jurado podrán presentarse al